CARL VON OSSIETZKY universität OLDENBURG

Production of number agreement in adverse conditions: Speech-free noise interferes with processing at the formulation stage

Mirko Hanke*, Cornelia Hamann & Esther Ruigendijk
School of Linguistics and Cultural Studies, AULIN project group**
* mirko.hanke@uni-oldenburg.de ** http://www.uni-oldenburg.de/aulin

Introduction

- Under adverse, noisy conditions, speaking becomes arguably more difficult, but little is known about effects of noise on the formulation process for production
- *Formulation* is often considered fairly "automatic" (Levelt, 1989), but might be subject to interference from concurrent processes engaging the same resources
- Babble noise contains linguistic material, processing of which might create dual-task load - but is linguistic content the only source of difficulty?

Current study

- Do non-linguistic aspects of different background noise types interfere with formulation process?

Irrelevant sound effect (ISE)

- Speech-free, irrelevant sound has detrimental effect on performance in verbal serial recall tasks (e. g. Jones & Macken, 1993; Klatte & Hellbrück, 1993)
- Effect is profoundly stronger with temporally structured than with constant noise (Klatte, Kilcher & Hellbrück, 1995)

Agreement attraction

- Hierarchically or linearly interpolated controller candidate can 'attract' away verb agreement, e. g. number agreement (e. g. Bock, 1991; Eberhard, 2005):
  *"The inscription on the ancient pillars was/*were hard to read."*
- Attraction effect has been shown to increase under other dual-task load conditions (Fayol, 1994; Hartsuiker & Barkhuysen, 2006)

Expectations

- Speech-free noise will create dual-task load
- Temporally structured noise will lead to stronger disruption than constant noise
- Under dual-task load, attraction effect will become stronger

Procedure

Stimulus sentences

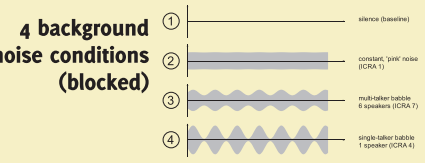
Singular head noun, match between head/local number
Die Inschrift auf der antiken Säule ist verwittert.
[the inscription;SG]$_{HEAD}$ on [the;SG ancient pillar;SG]$_{LOCAL}$ be;SG weather;PTCP
"The inscription on the ancient pillar is weathered."

Plural head noun, match between head/local number
Die Inschrift-en auf den antiken Säule-n sind verwittert.
[the inscription-PL]$_{HEAD}$ on [the;PL ancient pillar-PL]$_{LOCAL}$ be;PL weather;PTCP
"The inscriptions on the ancient pillars are weathered."

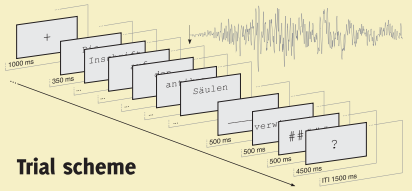
Plural head noun, mismatch between head/local number
Die Inschrift-en auf der antiken Säule sind verwittert.
[the inscription-PL]$_{HEAD}$ on [the;SG ancient pillar;SG]$_{LOCAL}$ be;PL weather;PTCP
"The inscriptions on the ancient pillar are weathered."

Singular head noun, mismatch between head/local number
Die Inschrift auf den antiken Säule-n ist verwittert.
[the inscription;SG]$_{HEAD}$ on [the;PL ancient pillar-PL]$_{LOCAL}$ be;SG weather;PTCP
"The inscription on the ancient pillars is weathered."

4 background noise conditions (blocked)



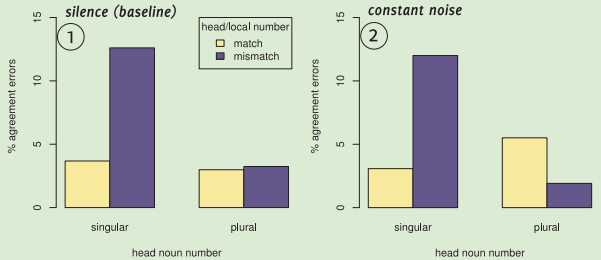
Trial scheme



Results

Error count

Condition			Responses	
Match	*Head number*	*Total*	*Agreement errors*	
mismatch	*singular*	930	94	(10.1%)
	plural	861	34	(3.9%)
match	*singular*	1046	38	(3.6%)
	plural	866	57	(6.6%)



Baseline model
MISMATCH: coef. 1.46, SE 0.42, z = 3.5, p < .001
PLURAL x MISMATCH: coef. -1.43, SE 0.75, z = -1.9, p = .055
Agreement attraction effect, plural markedness effect (Bock & Miller, 1991; Eberhard, 1997; Hartsuiker et al., 2003)

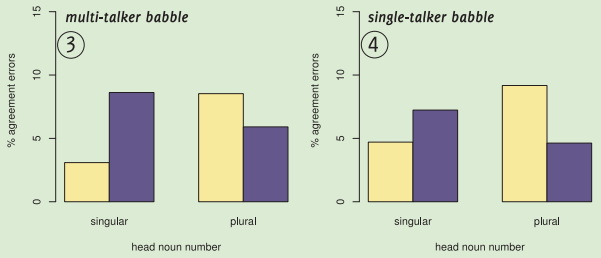
Final model
CONSTANT NOISE: n. s.
CONST. NOISE X MISMATCH: n. s.
CONST. NOISE X PLURAL: n. s.
No significant changes compared to silent baseline

Statistical analysis details

Baseline model, derived from theoretical expectations (predictors treatment-coded; N = 927, log-likelihood = -181.9)
*errorCount ~ producedHdNumber * producedMatch + (1 | subject) + (1 | sentenceID)*

Model comparison over generalised logistic mixed effects models (GLMM; Baayen, Davidson & Bates, 2008) yielded
Final model with noise as factor (predictors treatment-coded; N = 3703, log-likelihood = -761.0)
*errorCount ~ producedHdNumber * producedMatch + noiseCondition + producedHdNumber:noiseCondition + producedMatch:noiseCondition + (1 | subject) + (1 | sentenceID)*

Significantly improved model fit after inclusion of noise condition as factor ($\chi2(9) = 20.066$, $p < .05$)



Final model
MULTI-TALKER BABBLE: n. s.
MULTI-TALKER BABBLE X PLURAL:
coef. 1.19, SE 0.46, z = 2.6, p < .01
MULTI-TALKER BABBLE X MISMATCH: n. s.
Increase in erroneously produced singular verb forms after plural head noun

Final model
SINGLE-TALKER BABBLE: n. s.
SINGLE-TALKER BABBLE X PLURAL:
coef. 1.02, SE 0.46, z = 2.2, p < .05
SINGLE-TALKER BABBLE X MISMATCH:
coef. -0.89, SE 0.44, z = -2.0, p < .05
Increase in erroneously produced singular verb forms after plural head noun;
slight decrease in mismatch effect

Discussion

Number mismatch and plural markedness effect

- Results in silence replicate plural markedness effect
- Special, or *'default'* status of singular

Noise effects

- Noise has measurable effect on error patterns
- No overall increase in attraction effect, but rather resorting to default singular marking
- Stronger effect of fluctuating noise

External monitoring effect?

- Interference with external phonological representation of head noun produced earlier by speaker, otherwise used as additional cue for verb form retrieval
- No effect of constant noise?

Seriation mechanism?

- Changing state hypothesis: Competition for processing resources on *seriation mechanism* (Jones & Macken, 1993; Macken et al., 1999)
- Competition for processing time on seriation mechanism under fluctuating noise could increase likelihood of retrieval cue decay and 'defaulting' to singular verb form retrieval

Conclusion

- Speech-free, i. e. non-linguistic auditory input creates dual-task load that affects formulation process
- Acoustic characteristics of noise which yield temporally structured signal are important
- Interference between formulation and more 'low-level' auditory processing begs question for refined concept of domain-specificity

Acknowledgments
The AULIN project was funded by the DFG German Research Foundation, grants HA-2335/2-1 and KO-942/20-1. Thanks to Hendrikje Ziemann for her help in carrying out the experiment. We would also like to thank the reviewers for their helpful comments.

Poster presented at the *17th Ann. Conference on Architectures and Mechanisms for Language Processing*, Paris, 1-3 September 2011. Printed at the University of Oldenburg repro centre.

References

Baayen, R. H., Davidson, D. J., & Bates, D. M. (2008). Mixed-effects modeling with crossed random effects for subjects and items. *Journal of Memory and Language*, ***59***, 390—412.

Bock, K. & Miller, C. A. (1991). Broken Agreement. *Cognitive Psychology*, ***23***, 45—93.

Eberhard, K. M., Cooper, J. C., & Bock, K. (2005). Making Syntax of Sense: Number Agreement in Sentence Production. *Psychological Review*, ***112***, 531—559.

Fayol, M., Largy, P., & Lemaire, P. (1994). Cognitive Overload and Orthographic Errors: When Cognitive Overload Enhances Subject-Verb Agreement Errors. A Study in French Written Language. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, ***47A***, 437—464.

Hartsuiker, R. J. & Barkhuysen, P. N. (2006). Language production and working memory: The case of subject-verb agreement. *Language and Cognitive Processes*, ***21***, 181—204.

Jones, D. M. & Macken, W. J. (1993). Irrelevant Tones produce an Irrelevant Speech Effect: Implications for Phonological Coding in Working Memory. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, ***19***, 369—381.

Klatte, M. & Hellbrück, J. (1993). Der „Irrelevant Speech Effect“: Wirkungen von Hintergrundschall auf das Arbeitsgedächtnis [The “irrelevant speech effect”: Effects of background noise on working memory]. *Zeitschrift für Lärmbekämpfung*, ***40***, 91—98.

Klatte, M., Kilcher, H., & Hellbrück, J. (1995). Wirkungen der zeitlichen Struktur von Hintergrundschall auf das Arbeitsgedächtnis und ihre theoretischen und praktischen Implikationen [Effects of temporal structure of background noise on working memory and their theoretical and practical implications]. *Zeitschrift für Experimentelle Psychologie*, ***42***, 517—544.

Levelt, W. J. M. (1989). *Speaking: From intention to articulation*. Cambridge, MA: MIT Press.

Macken, W., Tremblay, S., Alford, D., & Jones, D. (1999). Attentional selectivity in short-term memory: Similarity of process, not similarity of content, determines disruption. *International Journal of Psychology*, ***34***, 322—327.